

THE THEATRE GREEN BOOK

2 : Edificios sostenibles
(Versión beta para prueba)



El Theatre Green Book está basado en años de pensamiento, investigación y defensa de organizaciones pioneras, teatros, compañías de teatro e individuos. Encontrarás sus nombres en los agradecimientos y la bibliografía, y sus ideas a lo largo del Libro.

Nos gustaría agradecer a todos lo que han apoyado el Green Book con su tiempo, su compromiso e ideas. Sus nombres están en los agradecimientos. Y un agradecimiento especial a los patrocinadores del Green Book:

Theatres Trust, ABTT, ENO, Glyndebourne Opera, the National Theatre, ROH, Sadler's Wells, Scottish Opera, the Wolfson Foundation, Buro Happold, Aecom, AHMM Architects, Bristow Consulting, Charcoalblue, Gardiner & Theobald, Haworth Tompkins Architects, Ingleton Wood, Laing O'Rourke, Paddy Dillon Architect, Plann, Stage Electrics, Theatreplan.

BURO HAPPOLD

Versión beta

Prefacio

El Theatre Green Book es una iniciativa de los profesionales del teatro - Guiada por los expertos en sostenibilidad Buro Happold - para mover el teatro hacia la sostenibilidad.

Al comienzo de la iniciativa, dividimos ese desafío en tres partes: haciendo producciones sostenibles, haciendo que nuestros edificios teatrales sean sostenibles, y revisando otras operaciones de los teatros, desde catering hasta oficinas, de residuos a viajes. Esos tres desafíos se han convertido en los tres volúmenes del Theatre Green Book.

Este volumen, Edificios Sostenibles, muestra cómo hacer que nuestros teatros sean más sostenibles, a pesar de que muchos de ellos están envejeciendo y hambrientos de inversión. Está diseñado para directores ejecutivos, gerentes de instalaciones, consejos, financiadores, autoridades locales y diseñadores: para cualquiera que se enfrente al desafío de coger un edificio teatral y adaptarlo a su propósito en el contexto de la emergencia climática.

Estos teatros incluyen algunos de nuestros más valorados, más queridos y más destacados edificios públicos. Si queremos que el teatro indique a la sociedad la dirección de un futuro sostenible, entonces necesitamos regenerar nuestro teatros urgentemente para adaptarlos a un mundo que se calienta peligrosamente, de recursos sobreexplotados y que pierde biodiversidad.

Ese viaje nunca será fácil - los dueños de los teatros saben lo difícil que es recaudar fondos de inversión. Pero es esencial. Edificios Sostenibles proporciona un desafío, marcar prioridades - y emprender el viaje.

Paddy Dillon, Coordinador del Green Book

edificios sostenibles

DE UN VISTAZO

“Tenemos una oportunidad única en una generación para construir un plan de recuperación resiliente que sea justo y aborde la crisis climática y ecológica con urgencia. No podemos dejar pasar esta oportunidad”

Julie's Bicycle, 2020

Para ser más sostenibles, un edificio de teatro debe:

- SER EFICIENTE (mejorar paredes, techos, etc. para perder menos energía)
 - SER LIMPIO (mejorar las instalaciones para usar menos energía)
 - SER VERDE (obtener energía de fuentes renovables)
 - Fomentar la biodiversidad y reducir los residuos.

Para que eso suceda, los propietarios y gerentes de los teatros deben:

- Inspeccionar su edificio para identificar los que se debe hacer
 - Hacer un plan de sostenibilidad
 - Comenzar por las metas sencillas
- Centrar los trabajos de mantenimientos en la sostenibilidad
 - Empezar a planificar proyectos de inversión.

SER EFICIENTE (desperdiciar menor energía)

Cubiertas

1

Las cubiertas son una fuente importante de pérdida de calor, especialmente por encima del auditorio.

Paredes

2

Las paredes se pueden aislar para mantener la energía en el interior.

Suelos

3

Los voladizos sin aislamiento los balcones dejan escapar la energía.

Entradas

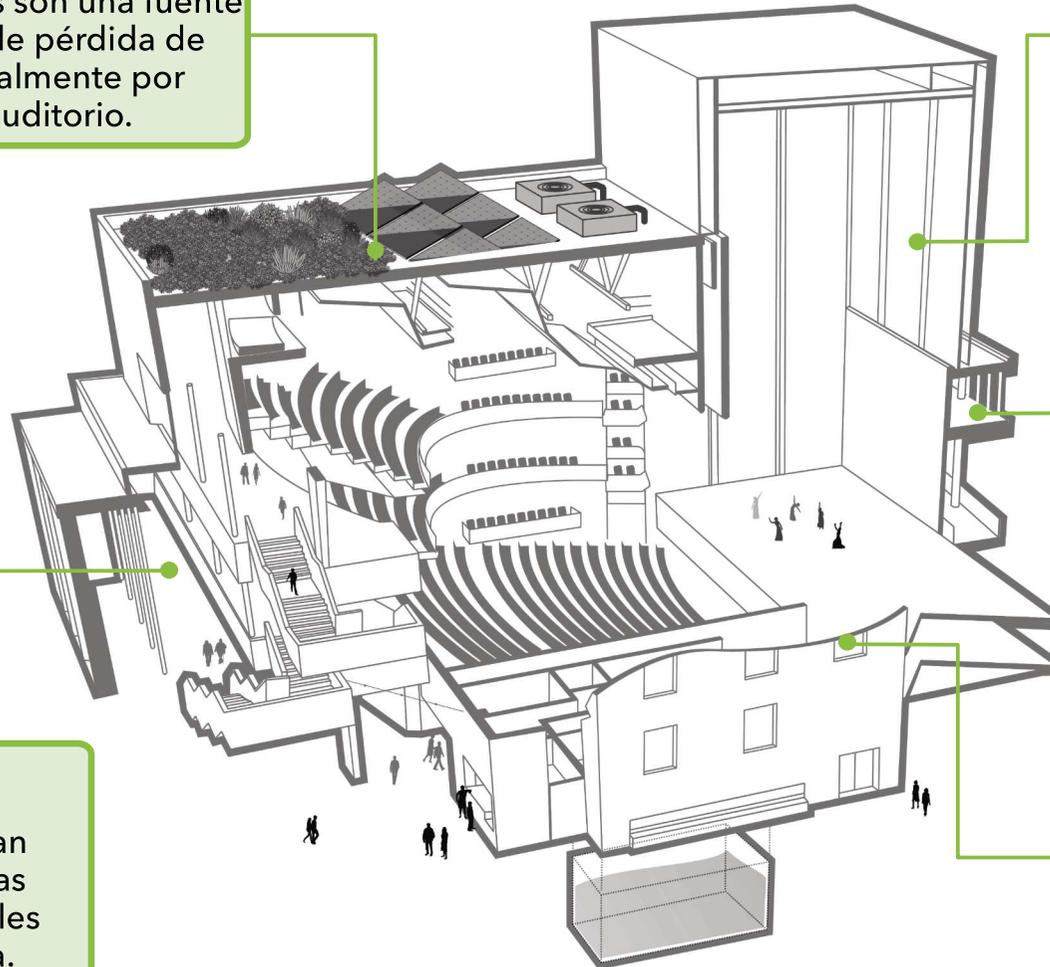
4

Las entradas necesitan vestíbulos. Las puertas delgadas y permeables desperdician energía.

Puertas y ventanas

5

El acristalamiento doble o las ventanas secundarias evitan que el calor se fugue por las ventanas.



SER LIMPIO (mejorar las instalaciones)

1 Calefacción y refrigeración

Reemplaza los combustibles por fuentes de energía con bajas emisiones de carbono.

4 Ventilación

Los ventiladores y las bombas de calor previenen el desperdicio de energía.

2 Iluminación

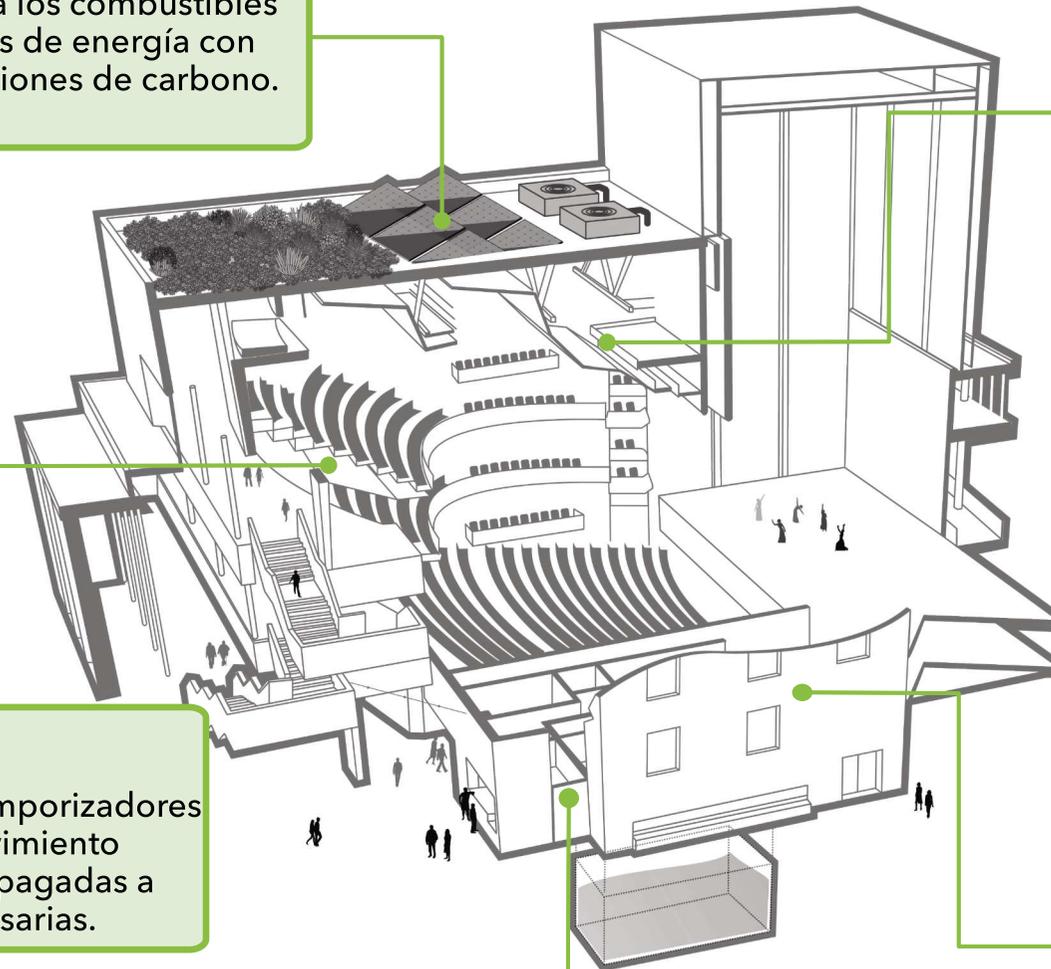
Cambia a LED. Los temporizadores y los sensores de movimiento mantienen las luces apagadas a menos que sean necesarias.

3 Agua caliente

El suministro de agua caliente en grifos y duchas debe ser calentado de forma sostenible.

5 Otras instalaciones

Los ascensores, servidores, sistemas de seguridad y catering son todos grandes consumidores de energía.



SER VERDE (usar energías renovables)

Paneles solares

1

Los paneles fotovoltaicos y térmicos funcionan bien en las cubiertas del auditorio o del backstage.

Turbinas

4

La energía eólica rara vez funciona en pueblos y ciudades, pero puede servir a los teatros rurales.

Bombas de calor de fuente de aire

2

Más fáciles de instalar que las bombas de calor geotérmicas, pueden funcionar bien para algunos teatros.

Bombas de calor geotérmicas

3

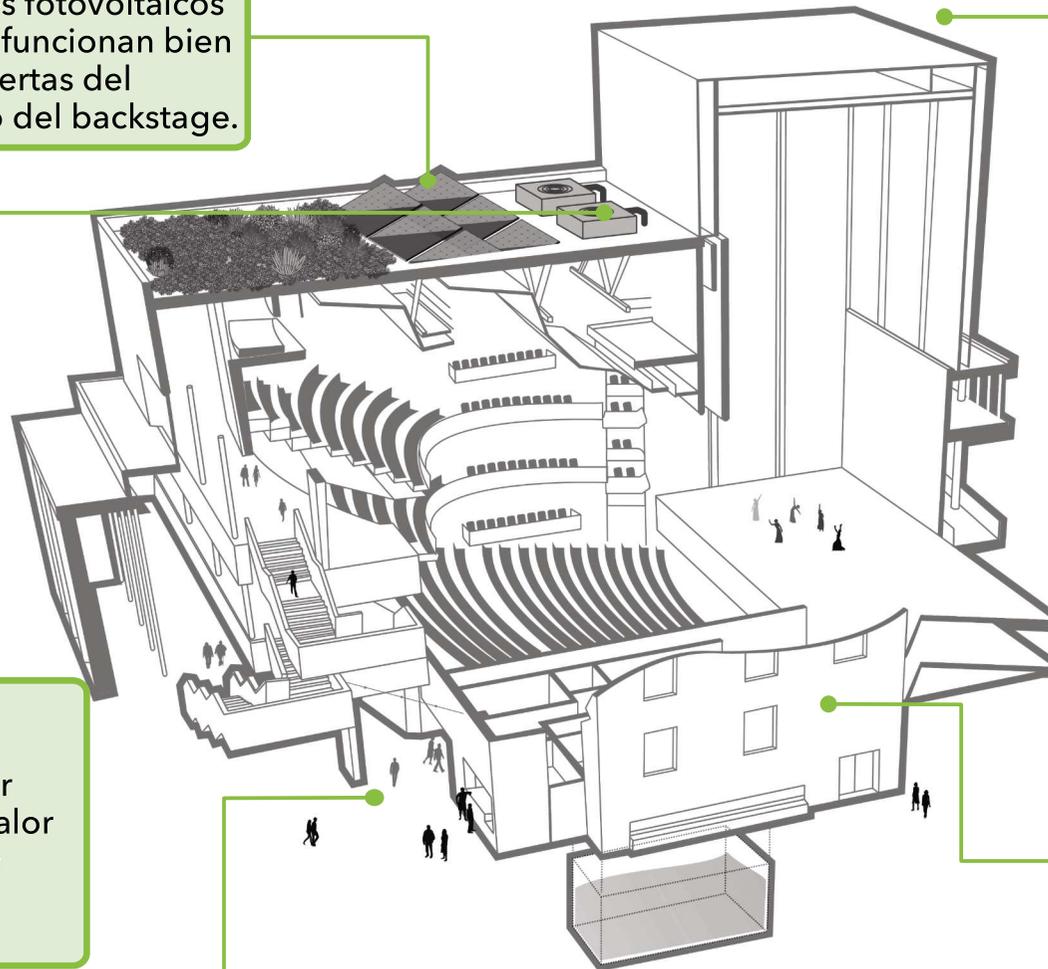
El calor del suelo es una fuente de energía, pero las bombas geotérmicas a menudo requieren grandes obras.

The National Grid*

5

Más limpia cada año, la red puede ofrecer electricidad de fuentes renovables de forma inmediata.

** Empresa de electricidad con actividad principalmente en Reino Unido y Estado Unidos (N. T.)*



Fomentar la biodiversidad y reducir el consumo de agua

Cubiertas verdes

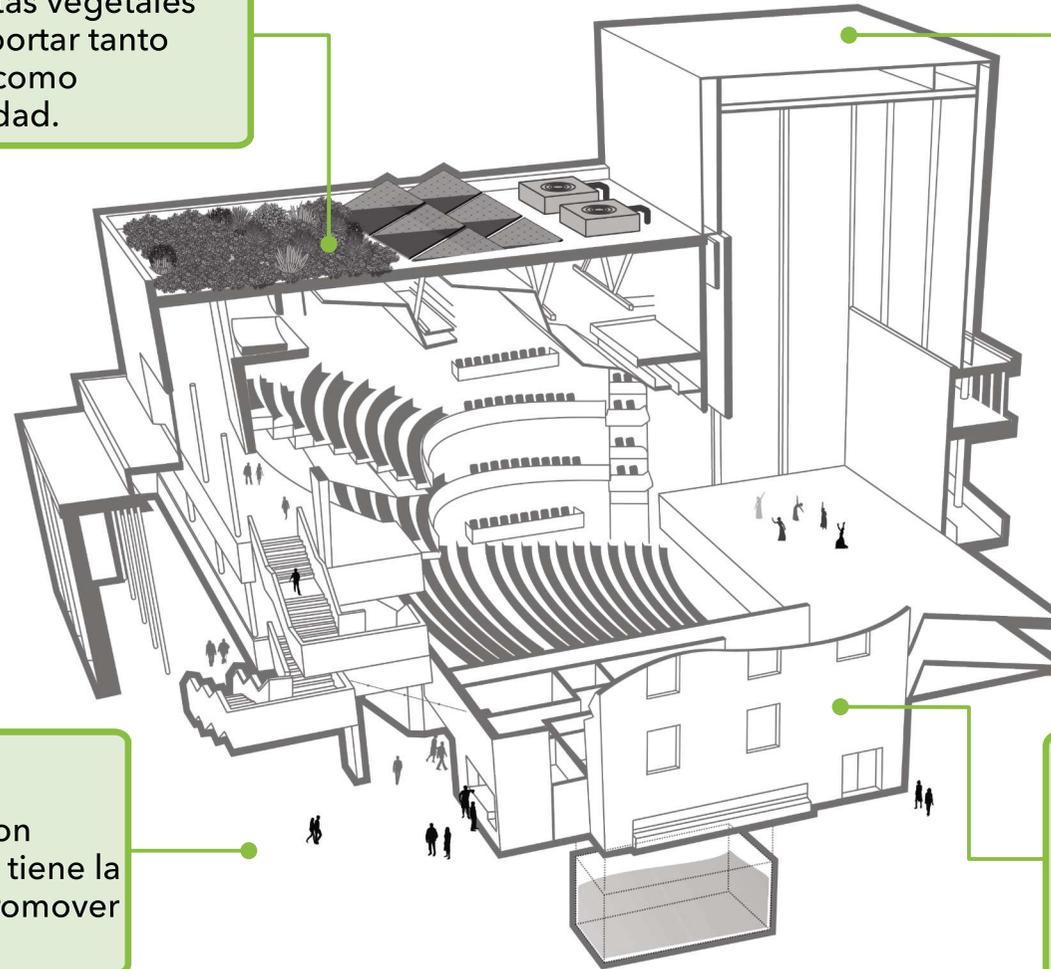
1

Las cubiertas vegetales pueden aportar tanto bienestar como biodiversidad.

Agua de lluvia

3

El agua de lluvia puede ser recogida para regar las plantas, pero requiere espacio de almacenamiento.



Construir paisaje

2

Cualquier teatro con espacio al exterior tiene la oportunidad de promover la biodiversidad.

Aguas grises

4

El agua de las duchas puede ser reutilizada en los inodoros, pero requiere de tuberías y almacenamiento adicionales.

Hacer un Plan

Lleva a cabo una 'Inspección del edificio' del Green Book

Consulta la sección 'La Guía': la herramienta 'Inspección del edificio' del Green Book te hará preguntas sobre cada aspecto de tu edificio.



Desarrolla un Plan de Construcción Sostenible

La herramienta clasifica automáticamente las acciones y las ordena por orden de prioridad



Pon en marcha las 'Metas Sencillas'

Las acciones que son de bajo coste y fáciles de ejecutar



Planifica la estrategia de mantenimiento

Incluyendo actualizaciones ecológicas siempre que sea posible



Planifica tus proyectos de inversión

Para intervenciones más grandes que necesitarán recaudación de fondos, cortes o permisos



Establece un calendario

Para lograr ser neutros en carbono

edificios sostenibles

LA GUÍA

Haz click [aquí](#) para rellenar la 'Herramienta de inspección de edificios' sostenibles.

El resultado será un borrador del Plan de Sostenibilidad que divide en tres categorías las acciones que necesitas llevar a cabo - Metas Sencillas, Mantenimiento y Proyectos de Inversión, y los coloca por orden de impacto (Eficiente - Limpio - Verde).

Rellena la encuesta de Inspección de Edificios para generar un Plan de Sostenibilidad inicial, luego consulta la Sección 9 para obtener orientación sobre cómo finalizarlo.

Buro Happold is an international, integrated consultancy of engineers, consultants and advisers. After leading the construction industry in declaring a climate emergency, we've committed to reduce our own impact by achieving challenging science-based targets. We are collectively working towards an equitable and green future by adapting our business to mitigate climate change and the biodiversity crisis and helping others achieve their sustainability goals.

<https://www.burohappold.com/about/>

BURO HAPPOLD